



# Rifeensa

## Cheveux

 Clare Verbeek, Thembani Dladla, Zanele Buthelezi

 Bronwen Heath

 Demoze Degefa

 Oromo / French

 Level 1





Tuliin refeensa gabaabaa  
qabdi.

...

Thuli a des cheveux courts.



Aanan refeensa dheeraa  
qabdi.

...

Anna a des cheveux longs.



Katiin refeensa bayee  
dheeraa qabdi.

...

Cathy a les cheveux les plus  
longs.



Zaamaan refeensa ishee  
shurrubaa dhahatee.

...

Zama a tressé ses cheveux.



Babaan refeensa hareeda  
qaba.

...

Baba a une barbe.



Zaanaleen refeensa ishee  
filaateera.

...

Zanele a peigné ses cheveux.



Taaboon refeensa isaa  
murateera.

...

Thabo a coupé ses cheveux.



Teembaan refeensa isaa  
haadateera.

...

Themba a rasé ses cheveux.



# Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

Rifeensa

Cheveux

Written by: Clare Verbeek, Them bani Dladla, Zanele Buthelezi

Illustrated by: Bronwen Heath

Translated by: (om) Demoze Degefa, (fr) Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by [Storybooks Canada](http://Storybooks Canada) in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution-NonCommercial 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/).